

国立中央研究院历史语言研究所

单刊甲种之十四

松花江下游的赫哲族

下册

凌纯声著

中华民国二十三年

南 京

三. 赫哲的語言

民族的分類,很多是根據語言的。所以在十九世紀之初, Balli 氏以 Ethnographie 一字為民族語言分類的學問。²Max Müller 和 Horatio Hale 也都主張以語言區分民族。³可見民族學與語言學關係的密切。現在語言學雖已獨立成為專門科學的研究,但是民族學者尚附帶的研究語言,因為要研究一民族的文化,不得不略知他們的語言;同時語言本身亦可代表文化的一部份,並且可由語言中找出鄰族輸入的文化。如我們研究赫哲語時,發見 [taifu] (醫生,北方語大夫), [tʃ'ai] (茶), [k'édzɛl] (背心,北方語坎肩兒), [tʃ'iau] (橋), [jantʃin] (妖精), [tʃ'ətʃ'ə] (舅父), [kufu] (姑夫), [wesun] (外甥)等等漢語;就此可見這許多方面的文化是由漢民族輸入的。同時又可從語言裏找出他們過去的社會制度。如他們的語言中沒有舅舅,姑夫,外甥的稱呼,對姑母稱 [mama];這幾點都與母系家族制度有關係的。他們娶妻的“娶”與“買”[gata] 相同,可見從前行過買賣的婚姻制度。赫哲語中有“賊”[holaha] 一語,而無“強盜”之稱,他們稱強盜為 [huts], 是由關東語“紅鬍子”而來;所以到現在赫哲人是沒有做强盜的。類於

1. 赫哲的語言,實為一種混合語:以本來的赫哲語為主幹,加入滿洲語,蒙古語,古亞洲語及一小部份的漢語而成。Shirokogoroff 氏也說,赫哲語既不能代表北通古斯語,也不能代表南通古斯語,他所受第三種語言的影響很大,除蒙古語外,或者是現已消滅的古亞洲語。(參看氏所著 Ethnological and Linguistical Aspect of the Uralaltaic Hypothesis, pp.109—113.)
2. 看 Deniker: Ethnographie, Ethnologie (La Grande Encyclopédie, Vol. 16 pp. 647—648)。
3. 看沈步洲:語言學概論,頁 53。

此的例子尚多,不能一一枚舉。

我們調查語言的方法,大都依據 Cohen 氏所著的 *Instructions d'enquête linguistique*; 不過在記音方面用國際音標,調查表格亦採用他編的 *Questionnaire linguistique* 而略加增損。在調查的時候,因時間匆促,所得的材料不多,現在發表的研究結果,不過代表赫哲語言的大概情形而已;至於專門的研究,乃語言學專家之事。茲從語音,語法,語彙三方面分述於下。

(一) 赫哲語音

記音目標——本篇記音,祇着眼到語音的類別,未能注意到精微的分析。換句話說,祇依實用的觀點採用“一音位(phoneme)一符號”的寬式記音,不用精審分析的嚴式記音。研究的範圍亦以語音為主,至於語調的方面,如高低升降的變化,則因調查時間的匆促,未能從事研究。

記音符號——本篇記音符號,是採用萬國語音學會 (*International Phonetic Association*) 所用的一種“國際音標”,¹ 或稱“萬國語音字母” (*The International Phonetic Alphabets*)。這種音標或字母,在現代比較的最通行,且在學習上及應用上亦較簡易。

赫哲語的語音,經分析後,共得三十七個:元音十,輔音二十七。茲將各音的發音部位及方法,分述如下:

I. 輔音 赫哲語的輔音,按照發音部位,可分為下列八類:——

(1) 雙唇音: [p, p', b, m, w].²

1. 各主要音標及其音值,看 Paul Passy: *Petite phonétique comparée*, pp.5—7。又此項音標之全表及說明,可看 *The Encyclopaedia Britannica*, 14th Edition, Vol 17, p.775 及 *Le Maître Phonétique* (1932) 封面附刊的國際音標表 (*The International Phonetic Alphabet*)。

2. 論語音時用的國際音標,以方括弧 [] 為記;但在列表及整個的文句全用音標記音時,則 [] 號從省略。

[p] 是不帶音，不吐氣的破裂音。似國語ㄅ音，及法語 p 音。¹

[p'] 是不帶音，而吐氣的破裂音。似國語ㄆ音及英語 在重讀音節(accented syllables)中的 p 音。

[b] 是帶音，不吐氣的破裂音。略似英語 b 音而較輕。

[m] 是帶音的鼻音。似國語ㄇ音及英語 m 音。

[w] 是帶音的摩擦音，但摩擦不多，亦可稱為半元音。近似英語 w 音。

(2) 脣齒音; [f]。

[f] 是不帶音的摩擦音。似國語ㄈ音及英語 f 音。

(3) 舌尖前音; [ts, ts', s]。

[ts] 是不帶音，不吐氣的破裂摩擦音。似國語ㄗ音。

[ts'] 是不帶音，而吐氣的破裂摩擦音。似國語ㄘ音。

[s] 是不帶音的摩擦音。似國語ㄙ音及法語 s 音。

(4) 舌尖中音; [t, t', d, n, r, l]。

[t] 是不帶音，不吐氣的破裂音。似國語ㄊ音，及法語 t 音。

[t'] 是不帶音，而吐氣的破裂音。似國語ㄊ'音及英語 在重讀音節中的 t 音。

[d] 是帶音，不吐氣的破裂音。略似英語 d 音而較輕。

[n] 是帶音的齒部的鼻音。似國語ㄋ音及英語 n 音。

[r] 是帶音的抖音，但舌尖抖動不甚顯著，用嚴式標音應作 [ʀ]；略似國語ㄖ音及英語 tree 中的 r 音。有時更後成為小舌抖音，用嚴式標音應作 [R]。在赫音語中，沒有用這個音開始的。

[l] 是帶音的邊音。似國語ㄌ音及英語 l 音。(似英語 like 的 l，而不似 milk 的 l)

1. 耳音與歐洲語言的比較，可參看 Yuen Ren Chao (趙元任): A Phonograph Course in the Chinese National Language (外國人用中國國語寫音片課本) Part I, Pronunciation, pp. 1-67.

(5) 舌葉音: [ʧ, ʧ', dʒ, ʃ, ʒ]。

[ʧ] 是不帶音, 不吐氣的破裂摩擦音。略似國語ㄐ音而稍前。

[ʧ'] 是不帶音, 而吐氣的破裂摩擦音。略似國語ㄑ音而稍前, 及英語 ch 音。

[dʒ] 是帶音, 不吐氣的破裂摩擦音。略似英語 judge 中的 g 音。

[ʃ] 是不帶音的摩擦音。略似國語ㄒ音及法語champ中的ch音。

[ʒ] 是帶音的摩擦音。略似法語je中之j音。

(6) 舌面音: [ɲ, j]。

[ɲ] 是帶音的硬腭部的鼻音。似法語ignon中的gn音。

[j] 是帶音的摩擦音, 但帶音不多, 亦可稱為半元音。近似德語j音。

(7) 舌根音 [k, k', g, ŋ]。

[k] 是不帶音, 不吐氣的破裂音。似國語ㄎ音, 及法語k音。

[k'] 是不帶音而吐氣的破裂音。似國語ㄑ音及英語在重讀音節中的k音。

[g] 是帶音, 不吐氣的破裂音。略似英語g音而較輕。

[ŋ] 是帶音的硬腭部的鼻音。似英語anger中的ng音。

(8) 喉音: [h]。

[h] 是不帶音的摩擦音, 有時變讀成為舌根的摩擦音, 用歐式標音, 應作x。近似英語h音。

總括以上所述, 可列成赫哲語輔音表如下。

發音方法		發音部位		雙唇	脣齒	舌尖前	舌尖中	舌葉	舌面	舌根	喉
		不吐氣	吐氣								
破裂音	不帶音	不吐氣		p			t			k	
		吐氣		p'			t'			k'	
	帶音	不吐氣		b			d			g	
破裂摩擦	不帶音	不吐氣				ts		tʃ			
		吐氣				ts'		tʃ'			
	帶音	不吐氣						tʃʒ			
鼻音	帶音			m			n		ɲ		
抖音	帶音						r				
邊音	帶音						l				
摩擦音	不帶音				f	s		ʃ			h
	帶音							ʒ			
半元音	帶音			w					j		

茲更將表列各輔音的音值，以國際音標與註音羅馬字對照，並舉赫哲語、國語及外國語例字以明之：

國際音標	註音羅馬字	赫哲語例字	國語例字	外國語例字
b	b	bi (我)	——	英 bow
d	d	puda (飯)	——	英 do
tʃ	dʒ	čəkət'e (米)	——	英 judge
f	f	fa (爾)	方 faŋ	英 fun
g	g	gak'i (驕)	——	英 go

1. 本表除國際音標外，並列有 w, j, g 等音，外國語例字係根據其音值而舉，其音值與本表所列者無異。

h	h	nahā (炕)	笑聲 haha	英 hali
j	i或y	ajē (蠟)	銀 jin	德 ja
k	g	kulemahō(兔)	——	法 cac
k'	k	fok'ot'u(路)	開 k'æe	英 backhand
l	l	losō (驛)	路 lu	英 lose
m	m	ama (父)	門 mæn	英 ma
n	n	nai (人)	奶 næe	英 no
p	gn	əniā 母	——	法 oignon
ŋ	ng	ŋetʃən(主人)	——	英 singer
p	b	pa (天)	——	法 peau
p'	p	halapt'i(早已)	怕 p'ʌ	英 haphazard
r	r	morin (馬)	人 rən	英 tree
s	s	sabu (鞋)	三 san	法 sa
ʃ	sh	ʃi (你)	——	法 champ
t	d	tili (頭)	——	法 ta
t'	t	t'ioko (雞)	梯 t'i	英 hothouse
ts	tz	tsud (十)	哉 tsæe	——
ts'	ts	k'uts'an(刀)	菜 ts'æe	英 it's hot
tʃ	j	tʃo (屋)	——	——
tʃ'	ch	tʃ'amtʃ'o(袍)	——	英 choose
w	w	wa (殺)	——	英 well
ʒ	zh	ʒikt'o (線)	——	法 je

註：上表有“——”處，因無相當例字，故從缺略。

2. 元音 赫哲語中有 [i, o, ε, ɜ, a, ɔ, u] 七個元音,其中 [ε, a, ɔ] 三個音,各有相當的鼻化元音¹,即 [ɛ̃, ä̃, ɔ̃]。

(1) [i] 近標準元音² [i], 似國語 i 音及法語 i 音;有時變開,與 [I] 音相似。

(2) [o] 較標準元音 [o] 偏後略開,較中性 [ə] 偏前略合,略似英語 fallen 中的 e 音。

(3) [ε] 較標準元音 [ε] 稍合,近 [E] 音,略似法語 mêler 中的 ê 音。

(4) [ɛ̃] 是與 [ε] 音同音位的鼻化元音,略似法語 index 中的 in 音。

(5) [ɜ] 較中性 [ə] 音略開,近似英語 her 中的 e 音。

(6) [a] 較標準元音 [a] 偏前,近中性 [A] 音;有時更偏前,近標準元音 [a] 音。其適中的發音,似國語 ㄚ 音,近似法語 pas 中的 a 音(法國南部的讀音)。

(7) [ä̃] 是與 [a] 音同音位的鼻化元音,略似法語 angle 中的 an 音。

(8) [ɔ] 較標準元音 [o] 音稍合,近似英語 for 中的 o 音。

(9) [ɔ̃] 是 [ɔ] 音同音位的鼻化元音,略似法語 onze 中的 on 音。

(10) [u] 近標準元音 [u] 音,似國語 u 音及法語 sou 中的 ou 音。

總括以上所述,可列成赫哲語元音圖如下:——

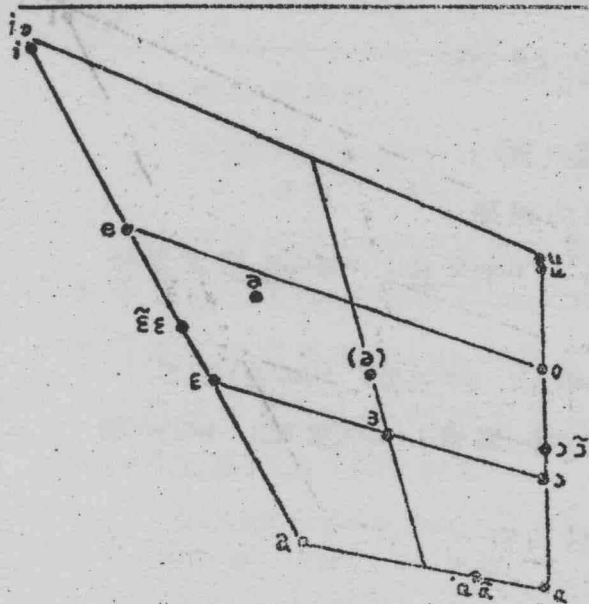
1. 鼻化元音(les voyelles nasales),詳見 Paul Passy: Petite phonétique comparée, pp. 103—195。

2. 標準元音(cardinal vowels),詳見 Noël-Armfield: General Phonetics, pp. 117—120。

3. 這個音標不見於 Passy: Petite phonétique comparée。一九二五年在丹麥哥本哈根舉行的世界各國語音學專家會議(Copenhagen Conference)曾

討論過標記如 [ɛ̃] 的音標,見 H. Otto Jespersen: Phonetic Transcription

and the International Phonetic



注意1: 圖中紅字母及紅點代表標準元音及中性 [ə] 的地位。

注意2: 黑字母及黑點代表赫哲語元音的地位。

茲將表列各元音的音值,以國際音標與註音羅馬字對照並舉赫哲語、國語及外國語例字以明之。⁴

國際音標	註音羅馬字	赫哲語例字	國語例字	外國語例字
a	a或à	n <u>a</u> la (手)	方 f <u>a</u> ng	法 pas
ä	an或ang	ih <u>ä</u> (牛)	——	法 angle
e ●	e或ö	m <u>e</u> m <u>e</u> (乳)	嫩 n <u>e</u> n	英 fallen
ɛ	é或ä	n <u>ɛ</u> n <u>ɛ</u> (祖母)	先 <u>ɛ</u> ien	法 mèler
ɛ̃	en或eng	ʃ <u>ɛ̃</u> (耳)	——	法 index
ɜ	e或ö	ɜ <u>m</u> ək (一)	——	英 her
i	i	im <u>a</u> ha (魚)	衣 <u>i</u>	法 si
o	o或ò	h <u>o</u> ni (羊)	——	英 for
ɔ̃	on或ong	af <u>ɔ̃</u> (帽子)	——	法 onze
u	u	s <u>u</u> bu (鞋子)	蘇 <u>u</u>	法 sou

4. 本表除赫哲語例字及ä, ɛ̃, ɔ̃, 三鼻化元音外, 餘均參照趙元任著: 現代吳語的研究 頁 36 至 37, 元音音標表而成。

(二) 赫哲語法

1. 名詞

(1) 名詞的種類

a. 專名: hetjin(黑斤即赫哲); k'ilan(奇楞); səqari(松阿里即松花江)等等。

b. 通名: (a)具體的通名: nai(人); mərin(馬); aifin(金)等等。

(b)抽象的通名: panaho(懶惰); sura(聰敏); setʃ'an(勤懇)等等。

(2) 名詞的格

a. 主格與賓格

ibā setʃən uʃari. (牛拉車)

牛 車 拉

uʃin-t'ari-nai uʃin tʃ'aptʃ'iren. (農人鋤田)

農 人 田 鋤

上面第一句[ihā](牛)是句中的“主詞”,第二句[uʃin-t'ari-nai](農人)亦是句中的“主詞”,兩者都是“主格”。又第一句[setʃən](車)是句中的“賓詞”,第二句[uʃin](田)亦是句中的“賓詞”,兩者都是“賓格”。

[注意] 用作賓格的名詞,其後頗多加語尾[wə]或[mə]的。

例 1: pu iʃik'uili fikt'əwə t'at'joren. (我們教育小孩子)

我們 小 孩子 教育

例 2: buɬ'a setʃənmo uʃaren. (鹿拉車子)

鹿 車子 拉

此種語尾的附加與否,並無一定規則;大抵如[puda dʒəfə](吃飯)[bis'əho holaren](讀書)等等,通常都不附加語尾;而如[telewo āguhoɬ](製桌子),[arəkiwo omiron](喝酒)等等,則又須附加語尾。¹

1. 按滿語語尾“be”和達裏的(wə)及(mə)相當,可參看 Von Möllendorff: A Manchu Grammar, p.5.

b. 領格與屬格

hot'ɔ̄ fok'ot'uni t'arami. (城內的道路是寬的。)

城 道路 寬

上面例句中[fok'ot'u] (道路)的語尾[ni]是示[fok'ot'u]與[hot'ɔ̄] (城)的關係,有“屬於”之意;故名[fok'ot'uni]為“屬格”,而[hot'ɔ̄]則為“領格”。凡屬格名詞語尾都加[ni],領格名詞語尾無變化。

附加語尾[wo]或[mo]的賓格名詞用作屬格時,即在語尾[wo]或[mo]後再加語尾[ni],例如:

pu urigid ursewoni dgefejino. (我們不吃豬肉。)

我們 豬 肉 不吃

(3) 合成名詞

a. 由外動詞連接兩名詞而成的。

例1: ufin-t'ari-nai. (農夫)。這是由動詞[t'ari] (耕種)連接[ufin] (田)及[nai] (人)兩名詞而成;意即“種田之人”。

例2: bit'ehe-t'at'iohetf'i-nai. (教師)。這是由動詞[t'at'io] (教授)連接[bit'ehe] (書)及[nai] (人)兩名詞而成;意即“教書之人”。

b. 由內動詞連接一名詞而成的。

例: auhetf'i-tfo. (臥房)。這是由動詞[au] (睡)連接名詞[tfo] (屋)而成;意即“供睡覺之屋”。

[注意] 由動詞連接名詞而成的合成名詞,其動詞語尾頗多接附語尾[hetf'i]的;如上例的[bit'ehe-t'at'iohetf'i-nai]及[auhetf'i-tfo]都是。

2. 代名詞

(1) 代名詞的種類

a. 人稱代名詞 有自稱,對稱,他稱,及複稱之別,茲分別列表

說明如下:

(a) 自稱代名詞表

格別 數別	主 格	領 格	賓 格
單 數	bi (我)	mi ni + 名詞 + ji } (我的) minenǵe	minowo (我)
複 數	pu (我們)	mono + 名詞 + wo } (我們的) monenǵe	monowo (我們)

(b) 對稱代名詞表

格別 數別	主 格	領 格	賓 格
單 數	ji (你)	jini + 名詞 + ji } (你的) jinenǵe	jinenowo (你)
複 數	su (你們)	sunu + 名詞 + su } (你們的) sunenǵe	sunenowo (你們)

(c) 他稱代名詞表

格別 數別	主 格	領 格	賓 格
單 數	t'i (他)	t'iri + 名詞 + ni } (他的) t'inenǵe	t'inowo (他)
複 數	t'igurǵ (他們)	t'iri + 名詞 + ni } (他們的) t'igurǵe	t'igurǵowo (他們)

【注意1】 上列三表所列領格代名詞各有兩式，用法亦各不同，茲再分別說明如下：

第一式後面常附有名詞，功用與形容詞同，其所附的名詞，即所謂屬格。

例 1: jini neuji hadu se? (你的弟幾歲?)

你的 弟 幾 歲

例 2: sunu tohasu marahōno? (你們的親戚多嗎?)

你們的 親戚 多

上面第一例 [neu] (弟) 是 [jini] (你的) 後所附的名詞，[neu] 後的

[i]是附加的語尾。第二例[toha] (親戚)是[sunu] (你們的)後所附的名詞,[toha]後的[su]是附加的語尾。這種屬格名詞後所附的語尾完全依領格代名詞而變化。茲以[sabu] (貂皮)爲例,將其語尾變化列表如下:

稱別 數別	自 稱	對 稱	他 稱
單 數	mini sabuji(我的貂皮) 我的 貂皮	jini sabuji(你的貂皮) 你的 貂皮	t'iri sobuni(他的貂皮) 他的 貂皮
複 數	mano sabuwo(我們的貂皮) 我們的 貂皮 皮)	sunu sobusu (你們的貂皮) 你們的 貂皮 皮)	t'iri sobuni (他們的貂皮) 他們的 貂皮 皮)

第二式是獨立的代名詞,其用法如下:

例 1: si afɔ minəŋə. (這帽子是我的。)

這帽子 我的

例 2: t'i sabu jinəŋə. (那鞋子是你的。)

那 鞋子 你的

[注意2] 除上述人稱代名詞外,尚有一種主格與賓格兩用的代名詞,茲再列表如下:

稱別 數別	自 稱	對 稱	他 稱
單 數	mindu (我)	jindu (你)	t'idu (他)
複 數	mondu (我們)	sundu (你們)	t'igurodu (他們)

上表所列人稱代名詞,用在賓格時,其動詞常常是被動式。

例 1: smə butʃ'ā mindu wauhəŋ. (一鹿被我打。)

一 鹿 我 打

例 2: bi jindu medələuhəŋ. (我被你問。)

我 你 問

若和動詞[biren] (有)連用時,便當爲主格。

例 1: t'idu smə fik'tə biren. (他有一個兒子。)

他 一 兒 子 有

例 2: mindu iŋ ai holt'iji biren. (我有三個好朋友。)

我 三 好 朋 友 有

(d) 複稱代名詞表

稱別 數別	自 稱	對 稱	他 稱
單 數	li mini(我自己) 我 我的	ji jini(你自己) 你 你的	ti tiri(他們自己) 他 他的
複 數	tu mana(我們自己) 我 我們的	su sunu(你們自己) 你 你們的	tiqunə tiri(他們自己) 他 他們的

b. 指示代名詞 這一類代名詞祇有二詞：一用於近稱，一用於遠稱，并無格與數之別。

(a) 近稱: ai (這; 這個; 這些。)

(b) 遠稱: ti (那; 那個; 那些。)

c. 詢問代名詞 這一類代名詞有格別而無數別; 列表如下:

格 別 用 法	主 格	領 格	賓 格
a) 代人	ui (誰)	uiŋə (誰的)	uiwo (誰)
b) 代事物	hai (什麼)	—	haiwo (什麼)

3. 形 容 詞

(1) 形容詞的種類

a. 性狀形容詞: ai(好); ŋəŋ(白); iŋik'uli(小)等等。

b. 數量形容詞:

(a) 定數的

基数	序数
smə, smək (一)	tʃ'ik'ənbōku smək (第一)
tsuru, tsu (二)	tʃ'ik'ənbōku tsuru (第二)
ilē (三)	tʃ'ik'ənbōku ilē (第三)
tuin (四)	tʃ'ik'ənbōku tuin (第四)
sundzia (五)	tʃ'ik'ənbōku sundzia (第五)
ningu (六)	tʃ'ik'ənbōku ningu (第六)
natē (七)	tʃ'ik'ənbōku natē (第七)
dziak'ō (八)	tʃ'ik'ənbōku dziak'ō (第八)
ujun (九)	tʃ'ik'ənbōku ujun (第九)
tsuā (十)	tʃ'ik'ənbōku tsuā (第十)
tsuā mək (十一)	tʃ'ik'ənbōku mək (第十一)
orin (二十)	tʃ'ik'ənbōku orin (第二十)
orin smək (二十一)	tʃ'ik'ənbōku orin smək (第二十一)
kuofin (三十)	tʃ'ik'ənbōku kuofin (第三十)
kuofin smək (三十一)	tʃ'ik'ənbōku kuofin smək (第三十一)
tehi (四十)	tʃ'ik'ənbōku tehi (第四十)
tehi mək (四十一)	tʃ'ik'ənbōku tehi mək (第四十一)
susuā (五十)	tʃ'ik'ənbōku susuā (第五十)
susuā mək (五十一)	tʃ'ik'ənbōku susuā mək (第五十一)
nintsu (六十)	tʃ'ik'ənbōku nintsu (第六十)
nintsu mək (六十一)	tʃ'ik'ənbōku nintsu mək (第六十一)
natētsu (七十)	tʃ'ik'ənbōku natētsu (第七十)
natētsu mək (七十一)	tʃ'ik'ənbōku natētsu mək (第七十一)
dziak'ōtsu (八十)	tʃ'ik'ənbōku dziak'ōtsu (第八十)
dziak'ōtsu mək (八十一)	tʃ'ik'ənbōku dziak'ōtsu mək (第八十一)

ujuntsu (九十)	tʃ'ik'ənbōku ujuntsu (第九十)
ujuntsu mek (九十一)	tʃ'ik'ənbōku ujuntsu mek (第九十一)
smet'aō (一百)	tʃ'ik'ənbōku smet'aō (第一百)
smemiga (一千)	tʃ'ik'ənbōku smemiga (第一千)
smet'umən (一萬)	tʃ'ik'ənbōku smet'umən (第一萬)

(b)不定數的: hadu(幾;幾個); marahō(多;許多); komosu(少;一點兒)等等。

c. 指示形容詞 這一類祇有二詞如下。

(a)近指: si(這;這個;這些)

(b)遠指: tʃi(那;那個;那些)

【注意】指示形容詞與指示代名詞二詞完全相同;茲將其區別舉例說明如下:

指示形容詞之後,常附帶名詞;例如:

si nai helaha. (這個人是賊。)

這 人 賊

tʃi nai tʃi marin gaturen. (那個人買那匹馬。)

那 人 那 馬 買

指示代名詞之後,不附名詞;例如:

si ui nebuni? (這是誰的貂皮?)

誰 的 貂 皮

tʃi jini sebujl. (那是他的貂皮。)

那 他的 貂 皮

2. 詢問形容詞: hambiŋi(什麼;甚麼); hadu(哪;哪一;哪一個); Lada(幾;幾個;幾多;多少)等等。

【注意】 hadu 一詞有二義如上,茲舉例說明之如下:

例 1: tʃi hadu pia partihen? (他是幾月裏生的?他是哪一月裏生

他 幾 月 生

的?)

例 2: smə ani hadu pia biren? (一年有幾個月?)

一 年 幾 月

(2) 形容詞的用法

a. 用在名詞前;例如:

t'idu smə fēgin mōrin birən. (他有一匹白馬。)

他 一 白 馬 有

b. 用在名詞後;例如:

jini mōrinji sak'ark'i (你的馬是黑的。)

你 馬 黑

4. 動 詞

(1) 動詞的種類

a. 內動詞

例 1: bi fulimi. (我走了。)

我 走

例 2: t'i didoheŋ. (他來了。)

他 來

凡內動詞與名詞或代名詞相連,即成爲句。其名詞或代名詞爲“主語”,動詞爲“述語”。

b. 外動詞

例 1: bi puda dʒefemi. (我吃飯。)

我 飯 吃

例 2: ji arak'iwō omifi. (你喝酒。)

你 酒 喝

凡外動詞除與作主語的名詞或代名詞相連外,必須附加其他名詞,代名詞,或等於名詞或代名詞之詞,其意義始能完全。這種附加的詞就叫“賓語”。

(2) 動詞語尾的變化

凡動詞均有語根,語尾之別。前例[fuli](走), [dida](來), [dʒefa]